

胎政率議漢編



船政奏議彙編卷十九目錄

黎兆棠二

閩廠製造輪船支用各款查照成案開單核實
報銷摺

船廠猝被風災各廠所塌倒損傷亟籌修補情

形摺

派道員呂耀斗充船政提調片

巡海快船開工日期並籌辦一切情形摺

萬年清輪船修改商船式樣片

覆查輪船管駕員弁各節並陳詳細情形摺

收過奉撥快船經費數目片

船政奏議彙編

卷十九目錄

一

管駕建勝輪船守備江懋祉病故請卹片

閩廠製造輪船支用各款查照成案開單核實
報銷摺

奏爲閩廠製造輪船支用各款查照成案開單核
實報銷恭摺仰祈

聖鑒事竊閩廠製船各款自同治五年十一月十七
日起截至光緒三年十二月底止動支閩海關
洋稅等款業經沈葆楨吳贊誠先後彙數分款
開具簡明清單奏奉

諭旨並經戶部核復准銷在案茲核閩廠自光緒四
年正月接造起截至五年十二月底止計湊成

船政奏議彙編

卷十九

一

康邦卧機鐵脅兵船一號曰超武製成康邦立
機鐵脅商船一號曰康濟起造康邦卧機鐵脅
兵船一號曰澄慶皆七百五十匹馬力用煤較
省行駛尤靈水線以下鬪鯨凸出取其利於衝
突泰西之新法也又向法國地中海訪購二千
四百匹馬力巡海快船圖表全副凡二百四十
幅用資仿造又湊成七百五十匹馬力立機一

具以備續配商船添製碾鐵輪架煉銅機器各
一副四十四匹二十五匹馬力水缸各一座以供

廠用藝童則隨時選充洋師則仍留課督出洋肄業者則寬籌經費以廣甄培藝成回華者則優予俸薪以資指臂他如歲修廠所購補器具添置書籍在在需費欸目繁多實難枚舉此製造一切之情形也閩海關洋稅應解船政者經戶部議奏自光緒二年正月爲始六成月撥銀三萬兩四成月撥銀二萬兩今核製船經費自光緒四年正月起截至五年十二月底止上屆報銷案內存銀五萬二千一百四十二兩二錢七分九釐五毫又存用剩銅鐵木煤各料價腳

銀一萬六千九百五十四兩四錢二分一釐七毫又存鋼礮價腳銀八千一百二十五兩四錢五分四釐閩海關六成洋稅月奉撥銀三萬兩自光緒四年正月起截至五年十二月底止連閏計二十五箇月內除四年分七八九十一十二凡六箇月五年分七八九十一十二凡六箇月共一十二箇月欠解外實一十三箇月共收銀三十九萬兩又四成洋稅月奉撥銀二萬兩自光緒四年正月起截至五年十二月底止連閏計二十五箇月共收銀五十萬兩核計

管收共銀九十六萬七千二百二十二兩一錢
五分五釐二毫內除造船購器修廠贍工等項
支用銀五十四萬二千八百五十二兩一錢七
分八釐九毫又墊支光緒四五兩年分各輪船
薪糧銀二十二萬九千七百二十八兩七錢五
分三釐七毫各輪船煤炭價腳銀五萬三千一
百九十七兩九錢一分七毫修理輪船工料銀
七萬一百一十五兩九錢九分二釐六毫統共
支銀八十九萬五千八百九十四兩八錢三分
五釐九毫實存銀六萬三千二百一兩八錢六
分五釐三毫又存鋼礮價腳銀八千一百二十
五兩四錢五分四釐統共應存銀七萬一千三
百二十七兩三錢一分九釐三毫查輪船薪糧
煤價修費船政第一次報銷係另歸養船項下
開報沈葆楨奉

命巡臺時奏明自同治十三年四月十六日起將所撥
養船經費併入臺防項下各船薪糧亦歸臺防
項下支銷奉

旨該衙門知道欽此光緒五年間吳贊誠辦理船政
第二次報銷因各船薪糧等款除由臺防本款

支給外截至三年十二月底止船政墊支銀兩無款劃還彙入製船經費單內奏請作正開銷業奉戶部覆准在案所有光緒四五兩年分稅釐局奉撥養船之項應歸臺防造報者仍復批解不前各船應領之項除將解到養船銀兩儘數支給並赴臺赴廈就於差次支領外製船項下尙墊支各船薪糧煤價修費三款共銀三十萬三千餘兩現在養船經費涓滴無存莫從支收歸款自應援照成案將墊支前項銀兩歸入本案作正開銷俾免款項虛懸以昭核實此

支銷一切之情形也竊維製船經費絲毫均關國帑吳贊誠事必躬親力求撙節在事員紳亦皆恪守舊章潔身自愛臣核此兩年中動支各款

均係實用實銷惟是器械之洪纖不一機竅之奧折尤多仿製之初一物或經數廠既成之後一器或連數宗錯綜參差實難剖析若必壹意鉤稽誠有如沈葆楨前案報銷疏中所言雖監工員紳數十人把筆其側亦無可如何者所有光緒四五兩年分用款惟有及時截報免致日久糾纏謹援照歷屆成案將製船經費截清年

月據實開具簡明清單恭呈

御覽伏懇

天恩逾格准予開銷以清積牘至單內存剩銅鐵木料煤炭等款銀兩留備六年正月以後船工撥用合並聲明除咨總理衙門戶部工部查照外理合會同兩江總督臣劉坤一福州將軍臣穆圖善閩浙總督臣何璟福建巡撫臣勒方錡恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

船政奏議彙編

卷十九

五

奏

光緒六年十二月十八日拜發奉

旨該部知道單併發欽此

謹將製船經費自光緒四年正月初一日接造起截至五年十二月底止收支各款數目合就造具四柱簡明清單恭呈

御覽

謹開

舊管

截至光緒三年十二月底止流存銀五萬二千
餘六百四十二兩二錢七分九釐五毫

流存銅礮價腳銀八千一百二十五兩四錢五

分四釐

船政奏議彙編

卷十九

六

流存用剩銅鐵木煤各料價腳銀一萬六千九
百五十四兩四錢二分一釐七毫

新收

一收閩海關解四成洋稅自光緒四年正月起
每月奉撥銀二萬兩截至五年十二月底止
連閩計二十五箇月共銀五十萬兩

一收閩海關解六成洋稅自光緒四年正月起

每月奉撥銀三萬兩截至五年十二月底止

連閩計二十五箇月內除四年分七八九十

十一十二計六箇月又五年分七八九十

一十二計六箇月共一十二箇月欠解外實
一十三箇月共銀三十九萬兩

管收共銀九十六萬七千二百二十二兩一錢
五分五釐二毫

開除

一支製造湊成第二十一號七百五十匹實馬
力鐵脅超武兵輪船一號並應配帆桅舳板
六號連前共湊成工料十分暨衣旗傢伙器
具工料銀二十萬四百六十九兩九錢五分
九釐三毫內除光緒三年十二月以前造報

銀九萬五千八百六十七兩三錢七分八釐

三毫又撥用前屆報銷案內購存七百五十

匹實馬力康邦水缸一副價腳銀一萬四千

四百六十八兩一錢四分六釐七毫外計撥

用前屆報銷案內存剩銅鐵木煤各料價腳

銀一萬六千九百五十四兩四錢二分一釐

七毫本案湊用工料銀七萬三千一百八十

兩一分二釐六毫共銀九萬一百三十四兩

四錢三分四釐三毫

一支製造第二十二號七百五十四匹實馬力鐵

齊康濟商輪船一號並應配帆桅舳板五號
小舳板一號暨傢伙器具工料銀二十一萬
一千七百四十六兩八錢六分八釐九毫內
除撥用前屆報銷案內製造七百五十四實
馬力康邦水缸胚一副工料銀一萬一千二
百六兩二錢六分七釐四毫又購存七百五
十四實馬力康邦立輪機一副價腳銀二萬
四千四百八十八兩二錢三分九釐七毫外
計本案湊用工料銀一十七萬六千五十二
兩三錢六分一釐八毫

一支製造未成第二十三號七百五十四實馬
力鐵脅澄慶兵輪船一號除桅擔帆纜舳板
未動工外船身輪機水缸已動用工料十分
之二計共銀三萬四千六十九兩九錢四分
八毫

一支製造湊成未合攏七百五十四實馬力康
邦立輪機一副除大車軸通軸筒車軸托束
軸托四葉輪小馬力抽水機水缸配用物件
未造外併仿製木模計共工料銀一萬七千
二百八十七兩五分八釐七毫內除光緒三

年十二月以前造報銀九千七百七兩四錢八分一釐一毫外本案湊用工料銀七千五百七十九兩五錢七分七釐六毫

一支購買巡海快船船身機器圖表價值銀三千九十一兩九錢八分八釐九毫

一支勻撥出洋肄業學生第二第三兩年經費銀二萬七千三百二十二兩三錢一分四釐四毫

一支續派出洋肄業藝徒第二年經費銀三千八百六十八兩七分六釐九毫

船政奏議彙編

卷十九

九

一支添造拉鐵廠水缸爐工料銀二千七百三十九兩七錢二分二釐四毫

一支修理各廠火爐火溝風溝等項工料銀二千七百一十兩五錢四分四釐八毫

一支修理各廠屋工料銀三百四十六兩三錢九釐六毫

一支添製各廠機器工料銀七千八百一十八兩六錢一分四釐二毫

一支歲修各廠機器工料銀五千二百七十五

兩七錢三分五釐六毫

一支購製各廠所傢伙器具工價銀一萬五百九十五兩八分九釐

一支洋員匠光緒三年十二月三十日接給起截至五年十二月二十日止薪費銀五萬一千二百九十一兩九錢九分四毫

一支洋員匠路費借辛銀五千二百九十四兩六錢八分六釐六毫

一支洋員匠獎賞卹賞銀一千六百八十七兩二分五釐九毫

一支員紳光緒四年正月初一日接給起截至

五年十二月底止薪水銀三萬一千四百八十九兩三錢九分九釐九毫

一支肄業藝成回華學生光緒五年十月初一日起截至十二月底止薪水銀五百兩九錢四分五釐四毫

一支前學堂藝生童光緒四年正月初一日接給起截至五年十二月底止贍養飯食共銀九千五十九兩一錢八釐八毫

一支後學堂藝生童光緒四年正月初一日接給起截至五年十二月底止贍養飯食共銀

七千六百三十六兩二錢二分四釐三毫

一支繪事院畫童光緒四年正月初一日接給起截至五年十二月底止贍養飯食共銀三千四百一十一兩八分三釐三毫

一支學習管輪藝童光緒四年正月十九日起截至五年十二月底止贍養飯食共銀五千八百二十三兩三錢四分二釐一毫

一支學習電線藝童光緒四年正月初一日接給起截至五年十二月底止贍養飯食共銀六百九十二兩四錢一分六釐七毫

船政奏議彙編

卷十九

十一

一支藝徒光緒四年正月初一日接給起截至五年十二月底止工食銀五千一百五十八兩八分

一支續派出洋肄業藝徒光緒四年正月初一日接給起截至五年十二月底止贍養銀一千七百八十九兩九分九毫

一支前後學堂繪事院管輪各生童獎賞銀七百三十五兩五分四釐五毫

一支購買學堂繪事院藝圖書籍器具價腳銀四千三十一兩四錢七分四釐五毫

一支各生童盤費銀四百三十兩二錢五分四釐五毫

一支書役光緒四年正月初一日接給起截至五年十二月底止工伙銀三千三百一兩三錢二分

一支心紅紙張銀三百四十四兩四錢

一支油蠟銀三百八十一兩三錢

一支健丁光緒四年正月初一日接給起截至五年十二月底止口糧銀七千三十七兩

一支看管船槽匠丁光緒四年正月初一日接

給起截至五年十二月底止工食雜費銀八千八百七十兩二錢二分六釐七毫

一支廣儲所盤運料件運夫光緒四年正月初一日接給起截至五年十二月底止口糧銀四千三百三十九兩四錢四分

一支儲材所運送木料排工光緒四年正月初一日接給起截至五年十二月底止口糧銀一千七百一十一兩四錢四分

一支購存用剩銅鐵木料煤炭價腳銀一萬六千二百三十二兩一錢六分四釐一毫

一墊支各輪船光緒四五兩年分薪費銀二十
二萬九千七百二十八兩七錢五分三釐七
毫

一墊支各輪船光緒四五兩年分領用煤炭價
腳銀五萬三千一百九十七兩九錢一分七
毫

一墊支修理各輪船光緒四五兩年分工料銀
七萬六千九百八十九兩七錢九分一毫內
除撥用前屆報銷案內已製成未合攏八十
匹馬力水缸一副工料銀六千八百七十三

船政奏議彙編

卷十九

十三

兩七錢九分七釐五毫外計本案實用工料
銀七萬一百一十五兩九錢九分二釐六毫
以上共支銀八十九萬五千八百九十四兩八
錢三分五釐九毫

實在

存銀六萬三千二百一兩八錢六分五釐三毫
又存鋼礮價腳銀八千一百二十五兩四錢五
分四釐

統共應存銀七萬一千三百二十七兩三錢一
分九釐三毫

船廠猝被風災各廠所塌倒損傷亟籌修補情形摺

奏爲船廠猝被風災各廠所塌倒損傷亟籌修補情形恭摺仰祈

聖鑒事竊本年閏七月初一日夜間驟起暴風初二日終朝怒吼雨勢如潮雲垂水立至戌亥之間風力尤猛雨聲更沸江湖方長比向時頓長數尺直淹至臣署二堂階下廠中各所多被淹浸

幸初三日風勢漸減臣隨飭員紳詳查廠所受傷情形據報學堂洋樓前圍牆坍倒數丈輪機

廠棧房盡被吹倒料件棧房牆壁坍塌截鐵廠屋瓦吹落殆盡拉鐵廠棧房瓦蓋飛去幾半水缸廠鐵棧房概行傾倒其雜料房傢伙房銅棧房屋瓦均損壞甚多水龍房亦倒塌鐵屑廠棧房瓦傷損大半礮廠亦被水淹福靖後營兵房倒塌八間健丁營棚屋概被打倒甄灰廠煉鐵亭全座吹塌東考工所塌左右圍牆二面西考工所匠棚全壞廣儲所椽瓦門窗牆壁均損壞此外前後學堂鑄鐵廠藝圃皮廠船廠帆纜廠船臺船亭木料亭以至模房轉餅房舳板廠等

所及火藥庫圍牆均各有損壞幸停泊工次各輪船以及馬力機器均無損傷匠役均皆無恙查閩省夏秋閒向患海颶此次疾風怒雨傾山倒海而來勢甚猛烈土人亦稱多年所未有船廠濱臨大江受風尤烈幸各廠料件多是銅鐵雨濕尚無大礙臣一面飭各員弁開單召匠勸修次第整理務期各安棲息率作興事上慰

厪懷所有廠所猝被風災一面估修大概情形謹會

同南洋大臣兩江總督臣劉坤一福州將軍臣

穆圖善閩浙總督臣何璟福建巡撫臣岑毓英

合詞恭摺由驛具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

光緒七年閏七月十一日拜發奉

旨知道了卽著確實勘估一律修補以資工作欽此

派遣員呂耀斗充船政提調片

再船政衙門聚員紳將弁學生匠徒數百人於咫尺之地提調一員非老成端謹不足以資表率而孚衆望前提調吳仲翔已請咨北上亟宜遴員查有指發直隸試用道呂耀斗穩練端方才識通達臣因函商北洋大臣李鴻章亦稱其堪收臂助鎮式浮囂現已檄調呂耀斗到閩委充提調是否有當伏乞

聖鑒訓示謹

奏

船政奏議彙編

卷十九

六

奏同日拜發奉

旨知道了欽此

巡海快船開工日期並籌辦一切情形摺

奏爲報明巡海快船開工日期並將籌辦一切情形恭摺具陳仰祈

聖鑒事竊查巡海快船之用與鐵甲相輔而行亟應

勉力仿製始堪訓練成軍宣威海上臣上年九

月奏明酌量樽節積有成數再行仿造在案現

逐漸裁併略有贏儲雖不敷尙鉅未便再事遲

緩當飭出洋學生將二千四百匹馬力快船圖

說摹繪繙譯分發各廠另派洋商博那飛赴暹

羅采辦方彎檣木約四萬三千五百二十五幅

船政奏議彙編

卷十九

七

地第一次已到一萬二千四百六十一尺四寸

六分八釐統計全船需用鐵料購之外洋者十

居六七製自本廠者十之三四所有鐵中汽鼓

並鐵套筒鐵後汽鼓並鐵套筒鐵汽餅桿頭鐵

汽餅轉輪軸轂鐵蓋輪機鐵座汽餅桿頭鐵滑

軌均由鑄鐵拉鐵兩廠陸續製備其餘廠中未

聖鑒製料件先由外洋購買將來拓出廠地再行仿

造現由外洋運到龍骨等九十餘件立飭趕辦

奏前後關鐵槽鐵板擇於九月十八日親率在

事員紳與諸匠等捧龍骨安上船臺惟庀材選

料前經函託駐德大臣李鳳苞一面飭出洋監
造鐵甲學生逐件驗收速令寄運一面飭廠匠
接製車軸筒及後向之鐵槽鐵板脅座等件加
工催趲奮力興作查快船經費經戶部議奏由
南洋協撥二十萬兩荷蒙

俞允經

臣

咨准兩江督

臣

劉坤一咨復先將粵海關

欠解南洋之六萬三千餘兩匯解閩廠復經

臣

迭次咨催並派員赴粵守提迄今一年之久粵
海關先後僅解到三萬兩尙短三萬三千餘兩
如此支絀情形現工程喫緊采辦諸料絡繹而

奏

卷十九

六

來待支孔急將何以應之應請

旨飭下南洋將議准撥之二十萬兩除收到粵海關

劃付三萬兩外尙短十七萬兩務設法分批籌

解方免耽延要工

臣

不勝屏營迫切之至謹將

開造巡海快船興工日期並一切情形會同南

洋大臣兩江總督

臣

劉坤一福州將軍

臣

穆圖

善閩浙總督

臣

何璟福建巡撫

臣

岑毓英合詞

恭摺由驛四百里具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示遵行謹

奏

光緒七年九月十八日拜發奉
旨另有旨欽此

船政奏議彙編

卷十九

九

萬年清輪船修改商船式樣片

再萬年清輪船製於同治六年成於八年爲開設船政首創之船歷久未修諸多窳敗該船過長過高本不便兵船之用春間飭出洋學生等改爲商船練船之式以便兩用船面重蓋客艙長四丈五寸闊一丈七尺高七尺九寸左右兩旁分設十間房爲搭客艙位又拓船前後舊設官員水勇兩艙改爲新貨艙計二百立尺有奇折成二百十餘噸合該船本有之二百六十噸統成四百七十餘噸足敷載貨原設有三枝桅

一切帆纜仍存其舊足備操演前向中向原設四尊礮位每尊均重二噸餘今仍留存備用惟原製常式輪機諸形損鬆方式水缸二箇又多滲漏因將廠存之製成一百五十四省煤康邦機器一座並所配圓式水缸二箇配較部位易舊更新至全身打艙及銅片與上下戰枰木板暨行重換內外舢板與銅鐵釘栓量爲抽換添拓望臺房舍移置錨鍊部位均內外完備布置如式不殊新製之船已飭管駕駛放澎湖聽候臺防差遣謹合詞附片陳明伏乞

聖鑒訓示謹

奏

同日拜發奉

旨知道了欽此

船政奏議彙編

卷十九

主

覆查輪船管駕員弁各節並陳詳細情形摺

奏爲遵

祈

旨覆查輪船管駕員弁各節並陳詳細情形恭摺仰

聖鑒事竊光緒七年九月初三日准閩浙督臣何璟

咨到兵部火票遞到軍機大臣字寄

傳諭臣兆棠奉

上諭另片奏近來派駐各口之輪船操演多不合法
管駕員弁徵逐嬉游漫無紀律水手間有虛額新
糧或亦尅扣等語中國創造輪船操練水師需費

船政奏議彙編

卷十九

三

甚鉅原期海口巡防藉資得力若如所奏各情虛
糜帑項弊竇叢生殊屬不成事體著李鴻章劉坤

一彭玉麟何璟岑毓英黎兆棠查明參辦等因欽
此跪誦之下欽悚莫名當查威遠兵船管駕都

司呂翰去年三月間開赴天津聽候北洋大臣
李鴻章差遣四月初三日該船到小陽山洋面

約在該處經線一百二十一度五十七分左右

緯線三十度四十分左右向東北偏北一字而
前行突聞碰撞之聲船身一震卽刻遍船艙搜看

並無滲漏鬆縫細查海圖亦無暗礁沙線未知

水底何物當時行駛如常抵滬由機器製造局
勘驗計傷損龍骨兩處估需折修護板木工小
工及木料等共銀一千五百餘兩旋由閩籌還
此威遠輪船之情形也泰安輪船管駕都司周
鳳震檄泊山東煙台前於六年十月間泰安輪
船水手等三十四名寄稟到船政衙門僉稟本
船管駕周鳳震虛捏人數等弊臣當卽密咨山
東撫臣周恆祺查明懲辦嗣據撫臣周恆祺咨
稱由東海關監督登萊青道方汝翼派員按冊
分別點名均無短缺隨將水手貝熙乾等三十

三名帶領登岸方汝翼親提隔別研訊均稱按
月支領口糧銀兩管帶官並無絲毫剋扣詢其
聯名呈控究係何人定稿呈遞僉稱伊等並未
回閩毫不知情不知是誰捏名呈控等語復提
水手礮勇升火等五十六名到案逐一訊究並
在船之大二副管輪管隊等詳細訊問均稱伊
等所領口糧並無短少取具甘結三張似應免
其置議咨覆在案嗣幫辦山東軍務廣東提督
吳長慶駐登州該船歷次轉運淮軍米糧吳長
慶亦稱該管駕當差無前項劣迹七年十二月

已檄令該船回工查勘俟修理完竣仍飭回煙臺此泰安輪船之情形也臣遇各口輪船回工立飭點名閱操勤者賞之惰者罰之並時加查訪遇有劣弁隨時撤換誠以造船養船需費至鉅豈容付託非人而育才根本全在前後兩學堂洋師固須慎選而漢監督尤必挑選老成束之規矩之中俾知尊親之義查成船愈多成才實少除北洋檄調外殊不敷分布從前練童多半得力帆船延洋教習試之洪波巨浪之中現帆船朽廢練童暫分派兵船學習臣惟有趕緊籌款仍購備帆船駛洋教練方可長其膽藝以儲幹濟之材尤當隨時整頓期副國家自強之意謹將覆查輪船管駕員弁情形據實詳陳理合會同大學士二等恪靖侯兩江總督臣左宗棠福州將軍臣穆圖善閩浙總督臣何璟福建巡撫臣岑毓英恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

船政奏議彙編

卷十九

音

光緒八年三月二十四日拜發奉

旨知道了欽此

船政奏議彙編

卷十九

三

旨朕諭旨欽此

收過奉撥快船經費數目片

再快船經費奉部議准南洋撥解二十萬之款
疊奉

諭旨飭催准前粵海關監督俊啓六年分劃解到三
萬兩七年十一月南洋大臣劉坤一解到銀四
萬兩本年二月南洋大臣左宗棠續撥銀四萬
兩近接粵海關監督崇光咨七年十一月解銀
一萬兩十二月發西商期票銀二萬兩尙未接
准守提委員報收公文現外洋購料尙未全到
應找付之款甚鉅又飭員試辦暹羅木料及購

船政奏議彙編

卷十九

三

備舢板練船在在需項臣惟撙節覈實催趲工

程以期上慰

聖廑謹合詞附片陳明伏乞

聖鑒訓示謹

奏

同日拜發奉

旨知道了欽此

管駕建勝輪船守備江懋祉病故請卹片

再管駕建勝輪船都司銜留閩儘先守備江懋祉於光緒三年派出洋學習駕駛姿性穎悟赴西班牙與泰西將士日夕講求又習礮壘軍火水雷電汽諸學積勞釀病而勤奮不少怠六年五月回華維時已患咯血失音調治少瘳七年九月接管建勝輪船猶力疾梭巡林浦一帶始終勤慎遽於本年二月初六日病故殊堪憫惻合無仰懇

天恩飭部將該守備江懋祉照軍營立功後病故例

船政奏議彙編

卷十九

七

從優議卹以慰幽魂謹合詞附片陳明伏乞

聖鑒訓示謹

奏

同日拜發奉

旨江懋祉著照所請交部從優議卹欽此

船政奏議彙編卷十九終

遵

旨迅派兵輪赴粵駐紮廉瓊洋面巡防摺

營弁逞兇訊明懲辦並參劾庸懦印委各員摺
擬添造輪船以資調度而速戎機摺

恭謝

天恩補授光祿寺卿摺

勦製巡海快船下水並陳廠工情形摺

續造第五號鐵質船工程並南北洋議造快船

情形片

船政奏議彙編

卷二十目錄

請留學生游學詩在臺灣煤務差遣片

輪船大副吳夢良積勞病故請卹片

恭謝

天恩報明回籍就醫起程日期摺

臣等謹將該員在臺情形及回籍日期等因恭摺具奏伏乞
聖鑒訓示謹奏

遵

旨迅派兵輪赴粵駐紮廉瓊洋面巡防摺

奏爲遵

旨迅派兵輪赴粵駐紮廉瓊一帶洋面巡防恭摺馳

陳仰祈

聖鑒事竊臣於本月初三日承准軍機大臣密寄到

光緒八年四月十四日奉

上諭據張樹聲奏遵旨通籌邊備一摺法人圖佔越

南北圻已於二月中攻破東京又將城池交還南

船政奏議彙編

卷二十一

一

官意殊詭譎恐復用佔據南圻故智修改新約迫

越南以必從事機甚爲緊急張樹聲所稱中國邊

備之策惟有令滇粵防軍守於域外仍以勦辦土

匪爲名藉圖進步卽當乘時合力經營毋落後著

廣東兵輪各船應剋期整頓出洋藉壯聲勢著裕

寬迅將該省兵輪各船挑選齊備卽派吳全美統

帶駛赴廉瓊一帶駐紮認真操練作爲防勦黎匪

巡緝重洋之師仍不時駛往越南洋面游弋確探

消息隨時知照裕寬妥籌因應之方相機調度閩

廠兵輪並著黎兆棠擇其尤爲得力者迅速撥調

前往統歸吳全美督帶以資厚集等因欽此仰見
我

皇上幾先洞燭防患未然跪誦之下欽悚莫名伏計
閩廠所成輪船除商輪僅資轉運外所有兵輪
其分駐他省者九駐天津者曰威遠曰鎮海駐
煙臺者曰泰安駐牛莊者曰湄雲駐江甯者曰
靖遠曰澄慶曰登瀛洲駐浙江者曰元凱曰超
武其分駐閩省各口者五伏波駐臺灣振威駐
廈門福星駐海壇藝新駐福甯揚武駐羅星塔
均於就地洋面熟悉藉敷防守未便更調赴粵

船政奏議彙編

卷二十一

惟有濟安由浙撤回飛雲由臺調回兩船現皆
駐工勘修均係一百五十匹馬力其船上輪機
帆纜礮械等項完備堅固駕駛海上亦尙靈捷
管駕濟安者五品軍功唐祐管駕飛雲者五品
軍功黃倫蘇皆由閩廠駕駛學堂出身而籍隸
廣東於廣東廉瓊一帶洋面港道風濤沙線較
見諳熟派撥前往洵更相宜近密商之閩浙督
臣何璟福建撫臣岑毓英亦以爲然臣卽面飭
該兩船管駕準備一切配齊彈子火藥迅駛赴
粵駐紮廉瓊一帶認真操練游弋洋面確探消

息至於一切機宜切囑其隨時稟承廣東巡撫
臣裕寬廣東提督臣吳全美相時調度飛雲船

帆纜子藥等件須月之下旬配全開駛濟安則

先令展輪該兩船薪糧煤炭子藥均由臣酌發
足供五六兩箇月之用嗣後應歸廣東撫臣裕

寬就近散給已經備文咨明粵省理合聲明茲

謹將遵

旨迅派兵輪兩號赴粵駐防廉瓊洋面情形謹會同

大學士二等恪靖侯南洋大臣兩江總督臣左

宗棠福州將軍臣穆圖善閩浙總督臣何璟福

船政奏議彙編

卷二十一

三

建巡撫臣岑毓英合詞恭摺馳

奏伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示遵行謹

奏

光緒八年五月十七日拜發奉

旨知道了欽此

營弁逞兇訊明懲辦並參劾庸懦印委各員摺
奏爲營弁逞兇故殺訊明懲辦並才徒藉端滋事
將庸懦不職之印委各員參劾拏恭摺仰祈
聖鑒事竊臣兆棠於本年六月初八日據管帶福靖
後營副將余致廷詳稱該營洋鎗教習守備銜
外委朱得桂寓所勇丁林國楨於本月初七晚
無故自縊身死請卽飭縣驗埋旋據屍母林盧
氏稟稱氏子福靖後營勇丁林永成卽林國楨
向在朱得桂寓所當差常被毆打本月初七日
朱得桂命洗磁煙斗失手跌破朱得桂又將伊

子拳打腳踢致左脇臍肚均受重傷復用布帶
扣勒身死叩乞驗究等情當卽檄飭閩縣迅帶
刑仵立詣驗辦翌日傍晚該縣委員張道亨到
地相驗未畢因圍看人多誤將屍場布棚擠踏
刑仵紛散該委員乃亦踉蹌避匿初十早晨經
臣兆棠派撥弁勇在場彈壓始據將屍驗明確
係毆傷後被勒身死詎該委員竟不卽取屍親
摹結將屍交殮又不提訊兇犯及鄰佑人等遽
行退回臣兆棠署內以致屍親懷疑袒縱號泣

奔隨旁觀愈聚愈衆人聲鼎沸圍署不散臣兆

棠適在假中當因委員相驗不能得力人聚愈多恐釀事端十一早一面馳諭現署閩縣繆嘉行迅詣彈壓一面力疾親提屍母林盧氏兇犯朱得桂逐細研訊據供實因一時逞忿將林國楨拳毆腳踢後復用布帶勒死不諱實屬逞兇故殺查船政重地前此工役有犯均按軍法從事歷辦有案朱得桂既係營弁所斃林國楨又係該營勇丁卽將該犯朱得桂按照軍法立予懲辦當臣兆棠訊辦間適署閩縣繆嘉行帶同人役踵至維時觀看人衆擁擠該縣不能設法

解散輒進船政署內躲避有好民林二二曾隨縣署伴作幫役冒認屍親號召匪徒混稱相驗有弊定要速辦拾石跟隨亂擲致將臣兆棠衙署頭門全行擲毀住房亦遭毀壞時值午刻各工人回廠工作亦被阻止不能歸廠委紳紛出勸諭有閒立被擲傷者而繆嘉行乃竟莫展一籌堅匿不出臣璟在省聞信當卽飭派水師營弁齎持令箭撫標中軍參將莊鎮藩管帶練兵先後馳往彈壓臣兆棠亦經調撥福靖後營練勇整隊圍拏衆始解散查朱得桂身充教習罔

知法紀敢於逞兇故斃人命罪無可逭合正軍法以儆將來惟船工要地竟任奸民藉端聚眾毀署阻工固由民情刁悍而印委各員實亦庸懦不職有以釀成署閩縣繆嘉行身任地方於人命重案延不親驗及至刁民滋事又復坐視委員張道亨代縣相驗一味畏蕙無能副將余致廷管帶福靖後營駐紮中岐原爲保護工廠而設乃於營弁故殺重情不能覺察混行具報臨事復彈壓不力均屬咎無可辭相應請

旨將補用同知直隸州署閩縣事福建候補知縣繆

嘉行管帶福靖後營儘先補用副將准補閩浙督標水師營參將余致廷委員候補知縣張道亨一併摘去頂戴分別撤任撤差勒限一月內務將要犯林二二等按名弋獲訊擬懲辦以肅吏治而挽澆風如逾限無獲再行從嚴參辦所有辦理緣由謹合詞繕摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

光緒八年六月十五日拜發奉

旨著照所請該部知道欽此

船政奏議彙編

卷二十一

七



船政奏議彙編

擬添造輪船以資調度而速戎機摺

奏爲會商海防事宜恭摺並陳仰祈

聖鑒事竊臣等會同何璟張樹聲衛榮光籌議海防

事宜正具摺間臣玉麟適巡閱長江水師馳抵

江南省城臣宗棠邀入署中面商海防事宜質

以張樹聲何璟衛榮光之議所見均同除具

奏外謹將臣等思慮所及冀有裨於海防者一併

陳明以備

聖明採擇竊閩省設局製造輪船臣宗棠於同治五

年閩浙總督任內奏奉

船政奏議彙編

卷二十一

八

諭旨允行嗣請設船政大臣總理局廠事務交卸後赴

陝甘總督任於船政事務時復預聞臣玉麟於

長江海口涉歷最久所言防務情形尙爲確鑿

茲就臣玉麟所見長江海口防務陳之凡言長

江海口者多指吳淞而吳淞實進黃浦江之口

爲蘇松扼要門戶於長江固不相涉也外海入

內海之輪船左爲吳淞其右有崇明一島外洋

輪船若不進黃浦江卽不必由吳淞入口但由

崇明北繞白茅沙便可順抵狼福山徑趨長江

緣福山南岸近年新長遠沙梗礙港路輪船不

能直行須繞狼山北岸而入江陰故吳淞設防不能扼其來路查吳淞口南北寬不過十里狼山福山口南北寬百餘里由此衝入長江其勢甚順此時防長江海口以狼福山爲重兼顧吳淞口庶期周密現查吳淞江陰及圖山關焦山象山都天廟等處沿江礮臺均修整堅固其守礮臺之記名提督吳宏洛唐定奎章其作曾萬友等均能認真操練結實可靠惟水面空虛時切隱憂長江長龍舳板不能禁海上風濤其蟲子船礮大船小頭重腳輕萬難出洋對敵祇可

作水礮臺之用其餘各省兵輪船歸李朝斌每月調操與臣玉麟每年巡閱一次者亦不過於無事時虛壯海隅聲威而已設一旦有事該各省各有應防之海口方且自顧不暇何能舍己芸人置本省不顧而應長江海口之調縱以軍令督責之而亦有所不行至謂此時江防緩而海防急宜先籌海而後防江亦非確論長江各省伏莽甚多歷年竊發有案倘海疆有警則乘間揭竿而起勢所必然腹地多虞防剿之軍時被牽掣適足啓盜賊之心而長寇讎之釁因思

自強之道宜求諸己不可求諸人求人者制於人求己者操之己張佩綸原奏各海口可自爲一軍是不必求於人而求諸己也與其購鐵甲重笨兵輪爭勝於茫茫大海之中毫無把握莫若造靈捷輪船專防海口扼要之地隨機應變緩急可資爲愈臣玉麟於六年冬奏造小輪船十隻專防海口不爭大洋卽是自成一軍爲自強之意奉

旨准照辦理在案因南洋經費維艱部議暫從緩籌至今尙未開造張佩綸原奏謂淮揚瓜州等水

師宜改西式江船夫西式卽火輪也與其花費添造輪船於淮揚瓜州兩標營紊亂長江營制轉不得力不如節此經費趕造臣玉麟所奏小輪船十隻派長江久於戰陣之員管帶選通習洋語算法之學生幫辦駕駛以熟海道募海上各島漁戶強壯者爲勇丁既可收熟諳風水沙線勇敢之人才爲將來推廣之用又可免敵人招此等漁戶作奸細爲害內地誠一舉而備三善也該輪船歸提督統領勤慎操練使礮火技藝純熟精益求精不爭大洋衝突只專海口嚴

防無事則巡緝洋面盡其力所能到以靖洋盜
有事則齊集海口堵禦或誘敵擱淺我船環而
攻之可以制勝或伺敵船長驅大進我船跟蹤
追擊斷其後路以便前途師船堵剿斷不至坐
視豨突狼奔任意猖獗也臣宗棠細繹臣玉麟
所議專就長江海口而言力主有海防無海戰
之說據實之談洵足見諸施行徵其實效與張
佩綸原奏江南可自爲一軍之說適相符合惟
就長江江防海口而言兩江總督爲固圉之謀
無逾乎此若籌兼顧南洋則遇有警報各省同

一洋面自顧不暇何能爲兩江之助江南海口
宜守亦難應各省之援其餘兼顧之義終鮮實
濟自宜亟籌增製大號輪船數隻以資調遣而
速戎機前聞閩廠開造快船馬力甚速船亦合
用昨與李鴻章晤商亦以爲宜詢快船一隻工
料需價若干據稱並槍礮約計每隻需銀三十
萬兩臣宗棠默計經費雖艱亦應竭力籌維未
可稍存顧惜之見計增製快船五隻需籌銀一
百五十萬兩若求之南洋各省恐等諸築室道
謀無以應手合之臣玉麟擬造小輪船十隻每

隻需工料礮價合銀八萬兩共銀八十萬兩兩項船價共需二百三十萬兩江南財力搜索已頻本難籌措惟事關海防大局不容束手而細察淮鹽加引一案加意料理猶可有爲竊計增置大小輪船無論購自外洋與在閩滬各廠局製造均須分年辦理所需經費亦可分年解濟以應要需現在淮鹽加引試行之初就票費一項劃撥支應一年內外輪船經費計可有餘此後銷路漸暢雜欸亦可奏請酌撥俾能接續解濟要需庶海口有備南洋相庇以安外海有船巡駛更可常通聲應似於防務較有把握臣等與李鴻章所見亦同謹合詞據實具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示施行謹

奏

光緒八年七月二十九日拜發奉

旨該衙門知道欽此

按此摺係左文襄公彭大司馬會銜陳奏者後來爲南洋代造快船兩號實權輿於此因按照年月前後附刻備考

恭謝

天恩補授光祿寺卿摺

奏為恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊臣於光緒八年八月十九日准吏部咨本

部具

題前事本年七月二十一日奉

上諭光祿寺卿著黎兆棠補授欽此伏念臣賦性迂

庸稟資孱弱蒙

恩器使俾總船工撫歲序之頻遷竟涓埃之未効私

船政奏議彙編

卷二十一

三

恩器衷忱惕舊病侵尋深慮曠職之辜

恩爰思乞身而省過迺荷

聖慈高厚曲予矜全舉凡稠疊之

隆施悉為夢想所難及茲復恭承

特簡晉秩卿班聞

命自

天感慙無地光祿職司尚食卿寺選屬清華以臣濫

竽懼滋速謗臣惟有殫誠自靖力疾從公有堪

天日 撐拄之精神勉盡綢繆於夙夜策茲羸鈍冀答

鴻慈所有微臣感激下忱謹繕摺叩謝

天恩伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

光緒八年八月二十日拜發奉

旨知道了欽此

船政奏議彙編

卷二十

十四

剟製巡海快船下水並陳廠工情形摺

奏爲剟製巡海快船下水並廠工一切情形恭摺
具陳仰祈

聖鑒事竊查巡海快船製精而行速利於衝擊與鐵
甲船相輔而其用過之固中華所未曾有之巨
艦海防必不可少之利器非尋常輪舶可比
仰體

國家自強之意遵奉

諭旨督工試造於上年九月十八日開工安上龍骨
當經

船政奏議彙編

卷二十一

五

奏明在案快船每時行水程百里較之常式兵輪
每時僅行五六十里者迥別故稱快焉其制度
規模亦較常式兵輪新奇而宏壯未開工之先
繪圖製式既無舊制可承選料庀材又非一時
可集事事籌畫積閱月日備極繁難及開工後
部署甫定木料之購自暹羅者鋼件之購自英
德兩國者陸續屬至於是廣召工匠分匠呈能
廠大者容七八百人廠小者亦百餘人按圖製
作推陳出新趨趕工程夜以繼日在事員紳匠
徒人等莫不殫精竭瘁寢饋不遑咸與黽勉從

公深望鉅工告成稍答

宵旰勤求之至意比據出洋製機學生楊廉臣李壽田稟稱船上輪機由廠自製者如鐵汽鼓鐵輪機座鐵冷水櫃鐵滑軌鐵水缸煙道等大小一千餘件均已蕝事其由外洋採購之鐵水缸板鋼轉輪軸鋼轉輪臂鋼汽餅桿等數十欸亦已循序鬪合將竣現在各廠製件隆隆高者呀然深者星羅鱗疊只待剗光琢平排比妥帖便可成副關捩咸張又據出洋製船學生吳德章稟稱全船鐵脊經已配齊鐵樑鐵柱鐵牽經已鑲

竣般板銅片經已封固粘灰穿孔塞罅瀝釘經已妥協船首之銅刀船尾之銅夾銅馬船面之鐵戰枰前後左右耳臺暨首尾兩旁之礮位船中之鐵望臺鐵廚房船底之全鐵截堵船內之輪機艙水缸艙煤炭艙鐵練艙礮勇水手艙亦均已一律完工堪備下水其餘火藥彈子帆纜糧食各艙以及桅檣帆纜舳板軍裝盒舵車錨挑抽水汽機向盤等件間有竣有未竣一俟下

皆用 水後緊催鑲配即可試洋臣飭各廠員紳等覆

驗無異因命之曰開濟諷十二月初三日乘午

潮漲滿縱船入江先期一日用巨鑊煮牛膏豕
脂胰皂油等物數十斛灌入承船凹槽凝厚寸
許使滑船臺初疊之木節節撥下另墊木楔使
船低倚兩旁托架踞葶相銜留船旁撐柱數十
根支之屆期臣躬率提調呂耀斗及各員紳致
祭

天后江神土神船神向午潮平拔撐柱抽墊楔鋸斷
船頭托輞砉然有聲瞥眼間船已離岸矣船通
長二十六丈有奇寬三丈六尺喫水深一丈七
尺高三丈四尺全船噸鐵計二千二百噸配新

式二千四百匹馬力省煤康邦卧機一副汽鼓
三座水缸八箇機件之繁重馬力之猛烈皆閩
廠創設以來目所未覩其大段款式已與常式
天司兵輪有異製件之精良算配之合法悉皆製造
學生吳德章李壽田楊廉臣等本外洋最新最
上最便捷之法而損益之尤爲各船所不可及
其慮船身笨重難速行程也特易木脅爲鐵脅
匪特船可耐久而又較輕且曲木難購故今泰
西製船鐵脅稱爲獨步其慮外舳不固日久滲
漏也特於船身鐵脅外掩以雙重木舳內重以

鐵栓外重以銅栓兩相嵌固使各稱其質而不相蝕日後行船匪特無虞滲漏且利水程其慮礮彈礁石損礙船壳也特於船中多設阻漏全鐵截堵設一堵受損次堵阻隔船仍可駛而無害其慮礮位不周難以角敵巨艦也特於船之前後向製左右耳臺可實新式後膛長身鋼礮四面轟放旋轉攻打無不及遠命中前向耳臺礮每尊約重一萬六千八百觔每尊放度可得一百三十五度凡外國鐵甲船之能來中國口者皆足以破之後向耳臺礮每尊約重四千二

百觔每尊放度可得一百二十五度船尾礮重與後向耳臺礮同其放度可得二百二十五度三面施放無不如意船首一礮船旁四礮均約重二千六百觔每尊放度可得七八十度共成配礮十尊進可角戰退可拒敵船礮猛快當無有逾於此者更於船頭水線之下設碰船鋸刀以之衝擊敵艘洵屬堅銳閩廠前造各號常式兵輪恆藉外國員匠誘掖而教導之方始有成今快船算繪之難製作之巧工程之鉅何止數倍從前而該學生等及在工各執事竟能式廓

前規無煩藉助實

國家勅設船政力圖自強之實效此次下水後

仍嚴催其趕速配上輪機湊成艙位帆桅錨練

並船上一切器件以及髹漆等事務須及早一

律完備以便試輪出洋合將勅製巡海快船下

水日期並廠工一切情形謹會同大學士二等

恪靖侯南洋大臣兩江總督

軍臣穆圖善閩浙總督臣何璟署福建巡撫臣

張兆棟合詞恭摺由驛四百里具陳伏乞

皇太后

船政奏議彙編

卷二十一

九

皇上聖鑒訓示遵行謹

奏

光緒八年十二月初三日拜發奉

旨該衙門知道欽此

續造第五號鐵脅船工程並南北洋議造快船情形片

再六年十一月第四號鐵脅澄慶船出洋試輪後臣卽飭廠接造巡海快船配二千四百匹馬力輪機當因快船制度規模與廠中向製各號常式兵輪迥別圖式木模絕無可仿從新估算繪圖六百餘紙製模二千餘件未開工之先鐵廠工程正鬆一面飭其乘間按製七百五十四輪機一副備快船下水後續造第五號鐵脅船配用及七年九月快船開工時鐵脅之輪機已

成十之五六嗣以快船工程萬緊不克兼營辰下快船已經下水開春各廠工程稍寬仍飭湊製成副第五號便可起工安上龍骨現據北洋大臣來函屬造快船兩號又據南洋大臣來咨屬造快船五號合計七艦均應趕趨工程以期迅速臣擬木料鋼件由外洋趕購一面開拓廠地以廣招工匠添設機器以多製輪機每起兩艦並造便覺事半功倍且可爲將來試造鐵甲船之地現在多製快船且亟須添造大石隴可修喫水深一丈八尺之船者以備隨時勘修卽

外國購回之鐵甲船到閩修理亦無不可閩廠前此只造常式兵輪其輪機不如快船繁重工程不如快船艱鉅故廠地猶未廣機器猶未備船槽猶未大不足以修大船臣 葢工後常冀漸拓規模製船愈多成船愈速庶幾海防有賴足以副

國家自強之意惟是拓廠添機造隔需費動輒鉅萬必須經費應手方能逐漸舉辦日起有功稍可上慰

聖懷於萬一臣 愚昧之見是否有當謹會同大學士

船政奏議彙編

卷二十一

三

南洋大臣二等恪靖侯兩江總督臣 左宗棠福

州將軍臣 穆圖善閩浙總督臣 何璟署福建巡

撫臣 張兆棟合詞附片伏乞

聖鑒訓示遵行謹

奏

同日拜發奉

旨覽欽此

請留學生游學詩在臺灣煤務差遣片

再學堂製造學生候選縣丞游學詩前經督辦甯古塔等處事宜大臣吳大澂奏請調赴吉林差委當奉

諭旨准調在案臣經恭錄札飭該學生欽遵前往適

該學生兩目昏翳乞假醫理臣委員驗明屬實

咨商吳大澂寬展限期俾安心醫痊赴吉嗣該

學生病痊銷假臣卽飭赴吉林候遣正在啓程

北行間據臺灣道劉璈稟臺北煤礦整頓需人

惟該學生熟悉情形堪以勝任且臺灣海防緊

船政奏議彙編

卷二十一

三

要與東省無殊亦惟該學生最熟請將該學生留臺遣用並據閩浙督臣福建撫臣同咨前因

臣當咨商吳大澂據覆由臣奏明謹將學生游

學詩留臺差遣情由附片具陳可否之處伏乞

聖鑒訓示遵行謹

奏

同日拜發奉

旨知道了欽此

輪船大副吳夢良積勞病故請卹片

再輪船員弁積勞病故者向例請

予卹典歷屆

奏明在案現據派駐江甯澄慶兵輪船報稱該船
大副留閩儘先千總吳夢良因積勞成疾於本
年七月十三日病故查該大副吳夢良由閩廠
駕駛學堂學生出身派入練船歷赴東西洋練
習調補各船大副歷委管駕龍驤操江鎮西鎮
北各兵船八年正月補充澄慶兵船大副歷練
風濤始終勤慎竟以積勞病故殊堪悼惜合無

船政奏議彙編

卷二十

三

仰懇

天恩飭部將該千總吳夢良照軍營病故例議卹以
慰幽魂謹會同大學士南洋大臣二等恪靖侯
兩江總督臣左宗棠合詞附片伏乞

聖鑒訓示謹

奏

同日拜發奉

旨兵部議奏欽此

恭謝

天恩報明回籍就醫起程日期摺

奏為恭謝

天恩並報明微臣回籍就醫起程日期恭摺仰祈

聖鑒事竊臣於十月十四日因病日增劇

奏請

給假回籍就醫十一月二十三日承准軍機大臣奉

旨黎兆棠著賞假兩箇月回籍就醫一俟假滿即行

回工現在船廠一切事宜務令呂耀斗認真督率

妥為經理欽此臣當即恭設香案望

船政奏議彙編

卷二十一

十四

闕叩頭謝

恩伏念臣疊受

生成深慚病朽向江湖而戀

闕假歸猶捧丹忱效犬馬以酬

知未老敢渝素願屢蒙

溫詔備荷

優容感激涕零不能自己現在快船業經下水廠中

趕速鑲配不日便可試洋所有應辦工程事宜

及一切料件存欸提調呂耀斗儘可付託臣於

日內交代明白切囑認真妥辦其總理船政太

質關防並交該員敬謹封藏遇有事關緊要應
行奏報者令其就近稟請閩浙督臣代奏以重
廠務臣於十二月初三日快船下水後卽乘輪
船回粵就醫儻沐

聖慈福庇早日就痊仍當恪遵

諭旨馳回工次斷不拘泥假期稍耽安逸所有

微臣

起程日期並感激下忱謹繕摺叩謝

天恩附驛陳明伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

船政奏議彙編

卷二十

七

奏

光緒八年十二月初三日拜發奉

旨知道了欽此

船政奏議彙編卷二十終

